

Allgemeiner Hinweis

Die Oberfläche aller Fußböden unterliegt je nach Beanspruchung einem natürlichen Verschleiß. Die Gewährleistung für die werkseitig aufgetragene Oberfläche des Holzbodens ist nur dann gegeben, wenn die vom Hersteller vorgeschriebenen Pflege- und Reinigungssysteme ordnungsgemäß angewendet werden. **Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Gewährleistungs- und Garantiansprüche ist die Beachtung und Erfüllung folgender Merkblätter:**

Merkblatt 010 – Parkett ist Holz - Holz lebt und atmet
Merkblatt 020 – Parkett auf Fußbodenheizung
Merkblatt 030 - Pflegeanweisung für Holzböden mit ProStrong oder ProActive+ Oberfläche im Objektbereich
Merkblatt 032 - Pflegeanweisung für ProVital finish Oberfläche privater Wohnbereich
Merkblatt 036 - Reinigungsanweisung ProStrong privater Wohnbereich
Merkblatt 037 - Reinigungsanweisung ProActive+ privater Wohnbereich
Alle Merkblätter finden Sie auf: www.weitzer-parkett.com/service/reinigung-pflege

Raumklima: Der natürliche Werkstoff Holz atmet und lebt. Ist die Luft sehr trocken, wird Feuchtigkeits dem Holz entzogen und das Holz schwindet. Dabei kann es zu mild oder milder großen Fugen kommen. Höhere Luftfeuchtwerte können das Holz zum Quellen bringen. Siehe Merkblatt Nr. 010.
Grundsätzlich sollte man dies nicht negativ bewerten, sondern als natürlichen Charakter des Werkstoffes Holz betrachten. Das ideale Raumklima liegt bei einer Temperatur von ca. 20° C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 50 %. Sorgen Sie deshalb während der Heizperiode für das richtige Raumklima. Hier kann ein Luftbefeuchter, der zu Beginn der Heizperiode in Betrieb genommen wird, wertvolle Dienste leisten.

Garantieerklärung

Die Firma Weitzer Parkett Vertriebs GmbH, 8160 Weiz / Austria garantiert die Funktionsfähigkeit Ihres gekauften Bodens für die Dauer von 30 Jahren, beginnend mit dem Kaufdatum. Die Garantie beschränkt sich auf die Verwendung im normal beanspruchten, privaten Wohnbereich. Die Garantie gilt nicht, wenn das Parkett in Feuchträumen verlegt wurde. Weiters sind Schäden durch höhere Gewalt, unsachgemäßen Gebrauch, durch Unfälle und Feuchtigkeitseinwirkung nicht abgedeckt.

General Instructions

Depending on the area of application all flooring surfaces will experience a degree of wear and tear. A regular and appropriate maintenance schedule is therefore essential. The warranty for the factory finish is subject to full compliance with the manufacturer’s recommended maintenance schedule. **For claims of guarantee and warranty, full compliance with the following datasheets is considered to be mandatory.**

Installation Instructions
Datasheet 010 – Parquet means wood - wood lives and breathes
Datasheet 020 – Parquet for usage with underfloor heating
Datasheet 030 – Maintenance instructions for wooden floors and stairs with ProStrong and ProActive+ surfaces in commercial applications
Datasheet 032 – Maintenance instructions for wooden floors and stairs with ProVital finish surfaces
Datasheet 036 – Cleaning instructions for ProStrong surfaces in residential living
Datasheet 037 – Cleaning instructions for ProActive+ surfaces in residential living
All datasheets could be found on: www.weitzer-parkett.com/en/service/reinigung-pflege

Ambient Humidity: Wood is a natural product and as such is affected by ambient humidity. Low ambient humidity leads to shrinkage and may cause joints to open. High ambient humidity may cause the wood to expand and may lead to warping. See Data Sheet 010.
The ideal indoor climate is characterised by a temperature of approx. 20° C with a relative humidity of approx. 50 %. The use of a humidifier during the heating season may be required to achieve and maintain the ideal temperature/humidity ranges.

Terms of Warranty

Weitzer Parkett Vertriebs GmbH, 8160 Weiz / Austria guarantees the operativeness of the floor for a period of 30 years from the purchase date. The warranty is limited to the initial owner and to uses normally found in a private residence. The warranty is voided by the installation of the parquet in a damp environment. Furthermore, damages caused by Acts of God, inappropriate uses, accidents or moisture penetration are not covered. Also excluded from this warranty are

Informations générales

La surface de tout revêtement de sol est soumise à une usure naturelle suivant l’usage. La garantie de la finition du parquet appliquée en usine est acquise lorsque les systèmes d’entretien et de nettoyage préconisés par le fabricant sont mise en œuvre respectueusement. **Les conditions préalables pour la mise en œuvre de la garantie sont l’observation et le respect des fiches techniques suivantes:**

Instructions de mise en œuvre
Fiche technique MB 010 – Le Parquet est en bois véritable - le bois vit et respire
Fiche technique MB 020 – Parquet sur planchers chauffants
Fiche technique MB 030 - Conseils d’entretien pour parkets avec finition ProStrong ou ProActive+ en locaux publics
Fiche technique MB 032 - Conseils d’entretien des finitions ProVital finish en locaux d’habitation
Fiche technique MB 036 - Conseils de nettoyage des finitions ProStrong en locaux d’habitation
Fiche technique MB 037 - Conseils de nettoyage des finitions ProActive+ en locaux d’habitation
Toutes les fiches techniques sont disponibles sur:
www.weitzer-parkett.com/service/nettoyage-entretien

Ambiance climatique: Le bois - matériau naturel - respire et vit. Quand l’air est très sec, le bois perd de son humidité et se rétracte. De ce fait, des joints ouverts entre lames peuvent apparaître en nombre et en taille plus ou moins importants. Un taux élevé d’humidité relative de l’air peut entraîner une dilatation du bois. Voir fiche technique MB 010.
Fondamentalement, ces variations ne sont pas à considérer comme des inconvénients mais comme des caractéristiques naturelles du matériau bois.
L’ambiance climatique idéale est d’env. 20°C et un taux d’humidité relative de l’air d’env. 50 %. Veillez de ce fait à une ambiance climatique adaptée pendant la période de chauffage. Aussi, un humidificateur peut être très efficace si vous l’utilisez dès le début de la période de chauffage.

Conditions de garantie

L’entreprise Weitzer Parkett GmbH & Co KG, 8160 Weiz / Autriche garantit la capacité de fonctionnalité du produit acheté pour une durée de 30 ans, à partir de la date d’achat. La garantie

Opće upute

Površina svih podova podložna je prirodnom trošenju, ovisno o opterećenju. Jamstvo za tvornički obradenu površinu drvenog poda daje se samo ako se sustavi njege i čišćenja koje je proizvođač propisao primjenjuju. **Produljevat prava jamstvenih potraživanja je poštivanje i ispunjenje sljedećih letaka:**

Letak 010 – Parket je drvo – drvo živi i diše
Letak 020 – Parket na podnom grijanju
Letak 030 - Uputa za njegu drvenog poda sa ProStrong ili ProActive+ površinom u objektom dijelu
Letak 032 - Uputa za njegu za ProVital finish površinu privatnog dijela stanovanja
Letak 036 - Uputa za čišćenje ProStrong privatni dio stanovanja
Letak 037 - Uputa za čišćenje ProActive+ privatni dio stanovanja
Sve letke možete naći podi: www.weitzer-parkett.com/service/reinigung-pflege

Sobna klima: Prirodni materijal drvo diše i živi. Ako je zrak vrlo suh, vlaga se povlači iz drveta i drvo nestaje. To može dovesti do više ili manje velikih rascjepa. Veće vrijednosti vlažnosti mogu uzrokovati bubrenje drveta. Pogledaj letak br. 010.
U načelu, to se nebi trebalo negativno ocjenjivati, već ga treba smatrati prirodnim karakterom drveta kao materijala. Idealna sobna klima je temperatura od cca 20°C i relativna vlažnost zraka od približno 50 %. Stoga, tijekom sezone grijanja, vodite računa o pravoj sobnoj klimi. Ovdje ovlaživač zraka, koji se pušta u rad na početku sezone grijanja, može pružiti vrijedne usluge.

Jamstvo

Tvrtka Weitzer Parkett Vertriebs GmbH, 8160 Weiz / Austria garantira za funkcionalnost Vašeg kupljenog poda na 30 godina, počevši od datuma kupnje. Jamstvo je ograničeno na upotrebu u uobičajenim, privatnim stambenim prostorima. Jamstvo se ne primjenjuje ako je parket položen u vlažnim prostorijama. Nadalje, šteta uzrokovana višom silom, nepravilnom uporabom, nesrećama i izlaganjem vlazi nije pokrivena.

Indicazione generale

Le superfici dei pavimenti, a seconda dell'utilizzo a cui sono state sottoposte, sono sempre soggette ad un consumo naturale. Una costante cura è quindi indispensabile. Per garantire la durata della superficie dei pavimenti in legno bisogna seguire tassativamente le indicazioni del produttore per il sistema di pulizia e di manutenzione. **La garanzia è valida se vengono rispettate le indicazioni negli appositi fogli di istruzione:**

Istruzioni per la posa in opera
Foglio d'istruzioni 010 – Parquet è legno – il legno vive e respira
Foglio d'istruzioni 020 – Parquet su pavimenti a riscaldamento
Foglio d'istruzioni 030 – Istruzioni di manutenzione per superfici ProStrong o ProActive+ per la cantieristica
Foglio d'istruzioni 032 – Istruzioni per la manutenzione della superficie ProVital finish in ambienti privati
Foglio d'istruzioni 036 – Istruzioni di pulizia per abitazioni private con ProStrong
Foglio d'istruzioni 037 – Istruzioni di pulizia per abitazioni private con ProActive+
Le informazioni si trovano sotto www.weitzer-parkett.com

Umidità dell'ambiente: il legno è un materiale naturale che vive e respira. Se l'aria è molto secca il legno perde umidità e si contrae. Si possono quindi formare piccoli e grandi giunti. Con temperature alte il legno può gonfiarsi. Vedi il foglio d'istruzione 010.
Di massima: non bisogna considerare questo aspetto come un fattore negativo, ma semplicemente come una reazione naturale del materiale. La temperatura ideale di un ambiente è di circa 20° C con una relativa umidità del circa 50%. Raccomandiamo quindi di attenersi a queste indicazioni specialmente durante la stagione invernale quando è in funzione il riscaldamento. Consigliamo di utilizzare un umidificatore dell'aria durante il primo periodo di riscaldamento. Per usufruire della garanzia è indispensabile l'osservazione dei seguenti fogli d'istruzione

一般性提示

在不同的使用方式下木地板表层会产生一种自然性的磨损，厂方对木地板表层担保的前提是，客户必须依照厂商所指定的保养、清洁系统进行对木地板的维护。

保修与担保索赔的权利要求之先决条件在于必须留意与实践下列相关简章：
简章 010 – 木地板是木材 – 木材是活性的、进行呼吸的
简章 020 – 铺设在采暖地面上的木地板
简章 030 – 依照保养指示使用ProStrong进行木地板之保养维护，或是使用ProActive+进行木地板表层之保养维护
简章 032 – 依照保养指示使用ProVital Finish进行私人住宅木地板表层之保养维护
简章 036 – 依照清洁指示使用ProStrong进行私人住宅木地板之保养维护
简章 037 – 依照清洁指示使用ProActive+进行私人住宅木地板之保养维护
所有简章详列于下列网址: www.weitzer-parkett.com/service/reinigung-pflege

室内气候环境：木地板材料是来自自然性的木材，因此木材是活性的、进行呼吸的。如果空气干燥，木材的湿度因而降低，木材就会缩减，由此而造成的后果是，木材会或多或少产生膨胀。而较高的湿度则会使木材产生膨胀隆起的现象。请参见简章010。

基本上我们无须用负面的眼光看待这种现象，而是把它视为木材的天然性格。理想的室内气候环境是：温度约摄氏20 度，相对性空气湿度约50 %，因此请您在开用暖气的期间注意保持一个适当的室内气候环境，您可以在开用暖气初期使用空气加湿器进行有效的空气调整。

担保声明

设址于奥地利8160 Weiz的本公司“ Weitzer Parkett Vertriebs GmbH “对您所购买的木地板功能的担保期是30年，担保期开始于购买日期。这个担保的效用只针对私人住宅的寻常性使用。如果木地板是铺设在潮湿性的房间里，这个担保就不产生效用。另外，经由不可抗力因素、不恰当的使用方式、意外事件、潮湿性影响等而造成的损坏也不产生担保效用。还有下

Weiters sind von der Garantie ausgeschlossen: Knarrgeräusche, Fugen und Risse, chem. und mechanische Beschädigungen wie Kratzer, jahreszeitlich klimatisch bedingte Formveränderungen der Verlegeelemente, Eindrücke, Verschleiß der Oberflächenschicht, Veränderungen der Holzfarbe und Schäden, die durch eine unsachgemäße Verlegung, Pflege und Reinigung entstanden sind. Der Garantianspruch verfällt, wenn der Parkettboden renoviert wurde, oder wenn der Eigentümer der Wohnung wechselt.

Garantieleistung

Prüfen Sie vor der Verlegung alle Verlegeelemente auf eventuell vorhandene, erkennbare Materialfehler. Fehlerhafte Verlegeelemente werden kostenlos ersetzt. Bereits verlegte, fehlerhafte Elemente sind von der Garantie ausgeschlossen. Wenn Weitzer Parkett den Garantiefall anerkennt, wird entweder Ersatzware aus dem aktuellen Produktionsprogramm an den jeweiligen Weitzer Parkett Händler geliefert, oder es wird eine Reparatur nach den Regeln des Fachs durchgeführt. Sollte der gleichwertige Artikel nicht mehr lieferbar sein, wird ein ähnliches Ersatzmaterial geliefert. Die Entscheidung, welche Lösung zur Anwendung kommt, liegt bei Weitzer Parkett. Durch den Garantiefall wird die Garantie nicht verlängert. Die Garantie umfasst nicht die Kosten für eine eventuelle Neuverlegung, Entsorgung und sonstige Folgekosten. Das gesetzliche Gewährleistungsrecht wird durch diese Bedingungen nicht eingeschränkt.

Schadensmeldung

Der Schaden muss innerhalb von 1 Monat nach Auftreten schriftlich an den Verkäufer der Ware oder direkt an Weitzer Parkett gemeldet werden. Für die Bearbeitung benötigen wir die Originalrechnung sowie eine Beschreibung des Mangels mit einem aussagekräftigen Foto. Weitzer Parkett behält sich das Recht vor, den Schaden vor Ort zu besichtigen.

Patente

In Österreich geschützt durch die Patentnummern 414 251 und 414 252, in Europa geschützt durch die Patentnummer 1 518 031. In den USA geschützt durch die Patentnummer US 7,543,418 B2, in China geschützt durch die Patentnummern ZL 03 8 14381.X und ZL 03 8 15589.3

the following: creaking, open joints, cracks and damage caused by chemical or mechanical actions such as stains or scratches; changes to the floor caused by seasonal climatic conditions; pressure marks; normal wear and tear; fading of the colour; damage caused by inappropriate installation or maintenance of the floor. The warranty is further voided by any or all renovations to the floor and is not transferable to subsequent owners.

Performance Guarantee

It is the responsibility of the installer to check prior to installation all flooring elements for possible material defects. Those flooring elements thus identified will be replaced free of charge. Flooring elements with material defects that are detected after installation are excluded from the warranty. In those cases where Weitzer Parkett deems the warranty to be in effect, Weitzer Parkett will deliver replacement goods to the dealer in question or will affect repairs in a professional manner. Weitzer Parkett retains the right to decide which of the two options to employ. Under no circumstances the terms of the warranty are extended. The warranty does not extend to any labour costs associated with the potential installation of a replacement floor. Legal warranty rights are not limited by these conditions.

Notification of claim

Any notifications of claim must reach Weitzer Parkett Vertriebs GmbH, 8160 Weiz / Austria within 30 days of the discovery of damages. Notification must be made in writing to the dealer of record or to Weitzer Parkett directly. The original bill of sale, a full description of possible damages and a photo clearly illustrative of the problem, must be submitted with the notification of claim. Weitzer Parkett retains the right to inspect the potential damages on site.

Patents

In Austria protected by patent Nr. 414 251 and 414 252, in Europe protected by patent Nr 1 518 031. In the U.S. protected by patent Nr US 7,543,418 B2 and in China protected by patent Nr ZL 03 8 14381.X and ZL 03 8 15589.3.

est limitée à une utilisation normale en locaux d’habitation. La garantie ne s’applique pas si le parquet est posé dans des locaux humides. D’autre part, les dégâts provoqués par de fortes agressions, un usage inapproprié, les accidents et les conséquences d’infiltration d’humidité ne sont pas couverts.

De plus, sont exclus de la garantie: les bruits de grincement, les joints et les fentes, les détériorations chimiques et mécaniques comme les rayures, les modifications géométriques des lames dues aux variations climatiques cycliques, les impacts, l’usure de la couche de finition, les changements de couleur du bois et les désordres qui résulteraient d’une pose, d’un nettoyage ou d’un entretien inappropriés. Le droit à la garantie est echu lorsque le parquet est renové ou lorsqu’il y a changement de propriétaire de l’appartement.

Contenu de la garantie

Contrôlez toutes les lames avant la pose, pour d’éventuels défauts visibles de produits. Les lames défectueuses sont remplacées gratuitement.
Les lames defectueuses sont en use sont exclues de la garantie. En cas d’application de garantie par l’entreprise Weitzer Parkett, il sera procédé soit à la livraison d’un produit de remplacement de la gamme actuelle au distributeur Weitzer Parkett, soit à une réparation effectuée dans les règles de l’art. Si le produit équivalent ne devait plus être disponible, un produit de remplacement similaire serait fourni. La décision pour l’une ou l’autre solution applicable est prise par Weitzer Parkett. La durée de la garantie n’est pas prorogée pour autant. La garantie ne prend pas en compte les coûts de main d’œuvre de repose, ni le traitement des déchets, ni d’autres coûts annexes. Les droits de garantie légale ne sont pas limités par ces conditions.

Appel à garantie

Le désordre doit être déclaré par écrit au vendeur du produit ou directement à Weitzer Parkett au plus tard 1 mois après son apparition. Pour le traitement, il est nécessaire de produire la facture originale accompagnée d’une description du désordre avec une photo explicite. Weitzer Parkett se réserve le droit de constater le désordre sur place.

Jamstvo

Nadalje, iz jamstva je isključeno sljedeće: zvukovi škripanja, fuge i pukotine, kemijska i mehanička oštećenja kao što su ogrebotine, sezonske klimatske promjene oblika elemenata za polaganje, udubljenja, trošenja površinskog sloja, promjena boje drveta i oštećenja uzrokovanih nepravilnom ugradnjom, održavanjem i čišćenjem. Jamstvo se oduzima ako se parket renovira ili ako se vlasnik stana promijeni.

Prijava štete

Šteta se mora prijaviti u pisanom obliku prodavatelju robe ili izravno Weitzer Parkettu u roku od jednog mjeseca od nastanka štete. Za obradu štete nam je potreban izvorni račun, kao i opis nedostatka sa opisnom fotografijom. Weitzer Parkett zadržava pravo pregledati štetu na licu mjesta.

Patenti

U Austriji zaštićeno pod brojevima patenta 414 251 i 414 252, u Europi zaštićeno pod brojem patenta 1 518 031. U SAD-u zaštićeno pod brojem patenta US 7,543,418 B2, u Kini zaštićeno pod brojevima patenta ZL 03 8 14381.X i ZL 03 8 15589.3

Dichiarazione di garanzia

La ditta Weitzer Parkett GmbH+Co KG, 8160 Weiz/Austria garantisce per 30 anni la funzionalità del pavimento da Voi acquistato. La garanzia si limita esclusivamente all'utilizzo appropriato del pavimento in case private. La garanzia non viene applicata se il parquet è stato posato in luoghi umidi. Lo stesso vale per danni da inagiamenti dovuti a forza maggiore, utilizzo inappropriato, incidenti oppure infiltrazioni d'umidità. Non vengono risarciti dalla garanzia danni quali scricchiolio, giunti, crepe, danneggiamenti chimici o meccanici, graffi, modifiche della forma dovute a cambiamenti stagionali - climatici, usura dello strato superficiale, cambiamenti del colore del legno e danni causati da una scorretta manutenzione, posa in opera e pulitura. La garanzia scade qualora il pavimento venga sottoposto ad un restauro oppure in seguito al cambiamento del proprietario dell'appartamento.

Garanzia

Prima della posa in opera verificate che le singole tavole non mostrino difetti del materiale. Componenti difettosi vengono sostituiti gratuitamente. Componenti difettosi già posati non vengono sostituiti. Se la Ditta Weitzer riconosce un difetto – garantisce la sostituzione della merce – fornendo il commerciante di Weitzer Parquet con un parquet della linea di produzione – oppure effettuando una riparazione a regola d’arte. Se l’articolo equivalente non fosse più disponibile, verrà sostituito con un materiale simile. La decisione ultima da prendere spetta alla Ditta Weitzer Parquet. La garanzia non viene prolungata in caso di una precedente utilizzazione della garanzia. La garanzia non comprende i costi per una nuova posa in opera, costi di smaltimento e imprevisti. Le suddette condizioni non incidono sulla legge di garanzia.

Comunicazione del danno

Il danno deve essere segnalato per iscritto al venditore della merce o direttamente a Weitzer Parquet entro un mese dalla comparsa. Per l’evasione della pratica occorre mostrare la fattura originale, la descrizione del danno accompagnata da una foto dettagliata. Weitzer Parquet si riserva di visionare il danno direttamente sul posto.

列状况也不在担保范围内，木地板吱吱作响的杂音、木地板产生隆沟或裂缝、受化学性或机械性的损坏例如刮痕、木地板组装元素受季节性气候演变影响所产生的变形、木地板受压损坏、木地板表层磨损、木地板色环改变、因为没有遵守说明指示而错误铺设所造成的木地板损坏、因为没有遵守保养、清洁提示而造成的木地板损坏等。

如果对本地板进行修整，担保就失去效用，或是换了新的屋主，担保也同样失去效用。

担保功能

请您在铺设木地板之前，事先检查是否有材料错误或缺陷，有错误、缺陷的组装元素都可免费调换，但是已经被安装铺设的木地板，即使有错误、缺陷也不在担保范围内。经过Weitzer木地板公司认可的担保案件，如果所需替换的材料是现有的货品，这换新的材料就会寄给相关的Weitzer木地板公司代理商处理，另外一个担保的方式是，依照专业规则对错误、缺陷的材料进行修理。如果同价值的货品已经无法供应，则提供类似货品取代无法供应的原货。究竟采取何种担保方式，由Weitzer木地板公司作决定。即使发生了担保案件，原先的担保期并不会因此而延长。如果产生重新安装铺设的情况因此而衍生的费用，或是旧货处理与其他相关之费用等，这些费用都不在担保范围内。有关法律所规定的保修权并不受制于此等条件。

损坏通知

货品有所损坏必须在损坏发生后的1个月内书面通知销售商或是直接通知Weitzer木地板公司。为了进行损坏确认，我们需要购货收据的原件以及附有说明的清晰可辨之照片，此外Weitzer木地板公司有权到现场检视损坏货品。

专利权

在奥地利的专利权登记号为414 251 与 414 252，在欧洲的专利权登记号为1 518 031，在美国的专利权登记号为US 7,543,418 B2，在中国的专利权登记号为ZL 03 8 14381.X 与 ZL 03 8 15589.3。

Parkett. Perfekt.

Weitzer
Parkett

Verlegeanleitung

Installation Instructions | notice de pose
Upute za instalaciju | Istruzione di posa
木地板铺设说明书

Weitzer
Parkett

Parkett. Perfekt.

Weitzer Parkett Vertriebs GmbH
Klammstraße 24, 8160 Weiz, AUSTRIA

Tel. +43 (0)3172/2372-0
office@weitzer-parkett.com

www.weitzer-parkett.com

f in t w k y d

Wertvolle Pflegetipps für Ihr Parkett:
QR-Code scannen und mehr erfahren!



wp.at/fibel

Valuable care tips for your parquet:
Scan QR code and learn more!

Conseils d'entretien précieux pour votre parquet :
Scannez le code QR et apprenez-en plus !

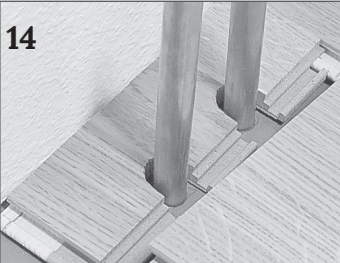
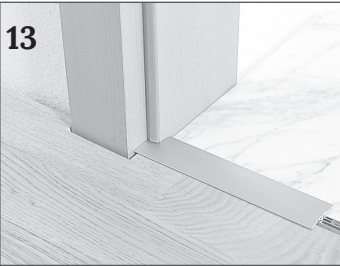
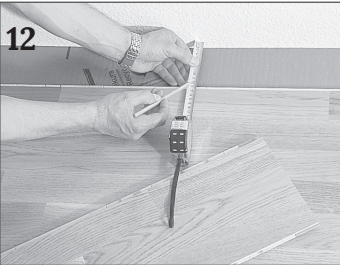
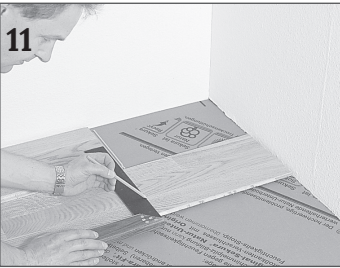
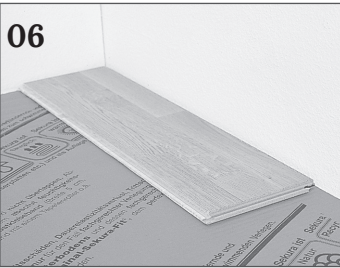
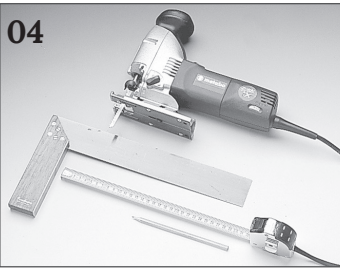
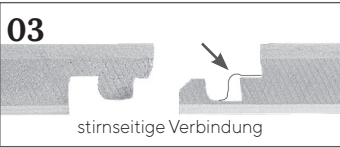
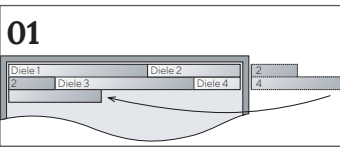
Vrijedni savjeti za njegu vašeg parketa:
Skenirajte QR kod i saznajte više!

为您的镶木地板提供宝贵的护理建议：扫描二维码，了解更多！

Art.Nr. 73532 | 08-23

Verlegeprinzip

Principles of installation



Lagerung

Das Lagerklima von Weitzer Parkett Produkten sollte dem Nutzungsklima von ca. 20°C und ca. 40-60% relative Luftfeuchte entsprechen. Nicht im Außenbereich lagern und vor Feuchteinwirkungen und direkter Sonneneinstrahlung schützen. Holzfußböden niemals stehend lagern. Lagern Sie im Neubaubereich die Pakete nicht auf restfeuchten Estrichen oder Betonuntergründen. Verpackungen nicht beschädigen und erst nach Akklimatisierung unmittelbar vor Verlegung öffnen.

Vor der Verlegung

Weitzer Dielle 2245 und Weitzer Dielle 1800 mit Double Click würde für die leimlose, schwimmende Verlegung entwickelt. Eine Verlegung in Feucht- oder Nassräumen setzt vollflächige Verklebung und entsprechende Sorgfalt in der Handhabung voraus. Verleimen Sie Stirnstöße, die nach erstmaliger Verriegelung geöffnet und wieder verschlossen werden. Leimauftrag der stirnseitigen Verbindung siehe **Abb. 3**. Dies empfiehlt sich besonders, wenn die Ebeneheit des Untergrundes im Grenzbereich liegt. Bei hoher Beanspruchung und Verlegung auf Fußbodenheizung wird die vollflächige Verklebung empfohlen. Zu beachten ist dabei die max. zulässige Oberflächentemperatur von 26°C. Höhere Temperaturen können zu irreparablen Schäden führen. Wenden Sie sich in diesem Zusammenhang an einen Fachbetrieb, um eine optimale Beratung und eine fachmännische Verlegung zu erhalten. Aus optischen Gründen empfehlen wir, die Verlegerichtung längs zum überwiegenden Tageslichteinfall auszurichten. In länglichen, schmalen Räumen (z.B. Flur) sollte die Verlegerichtung immer längsseitig sein. Bei der schwimmenden Verlegung muss ab einer Verlegebreite von 8 m eine zusätzliche Dehnungsfuge eingebaut werden. Der Untergrund für eine schwimmende Verlegung muss trocken, eben und fest sein. Alte Teppichböden müssen vor der Verlegung entfernt werden. Bestehende, verklebte PVC oder Linoleumböden brauchen nicht entfernt werden. Überprüfen Sie die Ebeneheit. Bei einem Messpunktabstand von 1,2 m darf die max. Unebenheit 3 mm betragen. Sind die Unebenheiten größer, müssen diese in Abhängigkeit der Beschaffenheit des Untergrundes z.B. mit einer handelsüblichen Spachtelmasse ausgeglichen werden, da es sonst zu Walkbewegungen kommen kann, die zu Schäden führen. Bei schwimmend verlegten Parkettflächen kann es je nach Beschaffenheit des Unterbodens und der klimatischen Verhältnisse zu Geräuschemwicklungen kommen.

Restfeuchte: Die Restfeuchte des Unterbodens bzw. dessen Verlegereife muss nach den geltenden normativen Vorgaben, den aktuellen Richtlinien (Bundesinnung der Bodenleger) und dem Stand der Technik durch Fachpersonal ermittelt werden. Die Belegreife des Unterbodens muss vor der Parkettverlegung sichergestellt sein.

Bei nicht unterkellerten Räumen muss eine normgerechte Feuchtigkeitssperre eingebaut werden.

Abb. 4: Verlegewerkzeug: Metermaß, Bleistift, Stichsäge, Winkel

Abb. 5: Verwenden Sie unsere Unterlagsmatte WP Sekura 3 mm aus Naturfaser oder Naturkork Unterlagsmatte mit 2 mm. Dadurch wird der Trittschall stark reduziert. Verlegen Sie vorher am Untergrund eine 0,2 mm starke PE-Folie, welche bis zur Hälfte der Sesselleiste hochgezogen wird. Überlappen Sie die Stoffe der PE-Folie um ca.30 cm. Verwenden Sie keine zu weichen Unterlagsmatten, da es sonst zu Walkbewegungen kommen kann, die zu Schäden führen.

Bei der Verlegung

Der Parkettboden darf nur in wohnfertigen Räumen verlegt werden. Dabei soll die relative Luftfeuchtigkeit zwischen 40 und 60 % liegen und die Temperatur muss mind. 18°C betragen. Lassen Sie die Originalpakete an die Raumtemperatur angleichen und öffnen Sie diese erst unmittelbar vor der Verlegung.

Holz ist ein Naturprodukt. Abweichungen von Farbe und Struktur sind möglich und für Holz charakteristisch. Wir empfehlen, die Verlegung aus gleichzeitig 3 bis 4 Paketen durchzuführen, um eine gute Durchmischung zu erreichen. **Bereits verlegte Dielen können nicht mehr beanstandet werden.**

Abb. 6: Nachdem Sie die Verlegerichtung bestimmt haben, beginnen Sie in einer linken Raumecke mit der ersten Dielle. Die Feder der Längsverbinding zeigt zur Wand (Abb. 2 Feder siehe Pfeil). Achten Sie auf einen Wandabstand von mind. 10 mm. Für die Verlegung ist es von Vorteil, wenn Sie zuerst die ersten drei Dielenreihen komplett verlegen und dann diese Fläche vorsichtig an die Wand schieben und den Wandabstand einhalten. So können Sie die Verlegung ohne Abstandhalter durchführen. Wenn die Wand nicht gerade ist, muss die erste Dielenreihe angepasst werden.

Abb. 7: Nun wird die zweite Dielle der ersten Reihe verlegt. Die weiteren Dielen der ersten Reihe werden stirnseitig vorsichtig aufgelegt und verriegelt. Dazu verwenden Sie einen Gummihammer. Nach der Verriegelung darf keine Fuge sichtbar bleiben. Das Reststück der ersten Reihe kann als Anfangsstück der zweiten Reihe verwendet werden usw. (siehe Verlegeprinzip Abb.1). Somit können Sie den Verschnitt klein halten. Jeder stirnseitige Versatz der Dielen muss mindestens 20 cm betragen.

Abb. 8: Klicken Sie die erste Dielle der zweiten Reihe längsseitig an die erste Reihe. Durch gleichzeitigen Druck an die 1. Reihe und nach unten schließen Sie die Verriegelungsmechanik mit wippenden Bewegungen.

Abb. 9 und Abb. 10: Jede weitere Dielle wird wieder zuerst längsseitig schräg angefügt und vor dem Schließen stirnseitig dicht angedrückt. Durch gleichzeitigen Druck an die erste Reihe und Absenken der Dielle schließen Sie die Verriegelungsmechanik. Achten Sie beim Einrasten, dass keine Fuge sichtbar ist und es zu keiner Beschädigung der Profile kommt. Achtung: zuerst bündig anlegen - dann zucklen.

Abb. 11: Unter Zuhilfenahme eines rechten Winkels markieren Sie die Länge des Passstückes. Halten Sie einen Wandabstand von mindestens 10 mm ein.

Abb. 12: Die letzte Dielenreihe ausmessen, zuschneiden und einpassen. Berücksichtigen Sie beim Ausmessen der letzten Dielenreihe einen Wandabstand von mindestens 10 mm. Ist die letzte Dielenreihe unter 10 cm breit, wird diese mit der vorletzten Reihe längsseitig verleimt.

Abb. 13: Zu Türzargen mindestens 3 mm Abstand lassen oder die Zarge in der Höhe so kürzen, dass der Parkett darunter geschoben werden kann.

Abb. 14: Problemlösung Heizungsrohre

Nach der Verlegung

Die Luftfeuchtigkeit sollte während der Heizperiode nicht unter 40 % absinken. Je tiefer der Wert abfällt, umso höher ist die Gefahr von irreparablen Schadensbildern.

Wir empfehlen Grobschmutz mit Besen, Mopp oder Staubsauger zu entfernen. Wasser, Sand und Steinen sofort entfernen. Feinen Schmutz und Staub mit einem nebelfeuchten Lappen aufwischen. Den Boden nicht mit Wasser überschwemmen. Je nach Oberfläche dem Wischwasser das empfohlene Reinigungsmittel beimengen.

Storage

The storage climate of Weitzer Parkett products should not be too different from the ideal room climate for long. The targeted bandwith would be about 40-60% relative moisture content in the room air and temperatures of approx. 20°C. Temperature tolerance is way higher than moisture tolerance. Do not store outdoor. Protect the parquet floor from the effects of moisture and direct sunlight. Never store the packages in upright position (standing vertically), but horizontally and properly supported to remain perfectly flat. In new construction, do not store packages on screeds or concrete substrates with high residual moisture. Do not damage packaging and open only after acclimatization right before installation.

Prior to Installation

Weitzer Plank 2245 and Weitzer Plank 1800 with the intelligent, patented double-click system was designed for a glue less floating installation. For installation in damp rooms, complete adhesion and appropriate care in handling is required.

We recommend a gluing of header joints which have been installed and opened again. The application of glue is demonstrated in **Illustration 3** This is also recommended when the evenness of the subfloor is bordering on the acceptable limits. In higher traffic areas or in usage with underfloor-heating, we recommend complete adhesion. The maximum surface temperature must not exceed 26°C. Higher temperatures may lead to irreparable defects. Please consult a professional for best advice and a professional installation in those cases. To improve the visual impact, we recommend that installation is oriented towards the source of prevailing daylight. In small, narrow areas (e.g. hallways) we further recommend that installation follows the length of the space/room. Floating parquet installations wider than 8 m require an additional expansion joint.

The base for a floating-floor installation must be clean, dry, even and solid. All wall-to-wall carpeting must be removed. Existing PVC or linoleum floors may, depending on their condition, serve as a suitable base. Please test the base for evenness. With a measuring point distance of 12 m, the max. Unevenness should be 3 mm. If the unevenness is greater, it must be evened out depending on the condition of the substrate, e.g. with a commercially available filler, otherwise flexing may occur and cause damage. Floating parquet surfaces may generate noise depending on the nature of the subfloor and the climatic conditions.

Maximum Allowable Residual Humidity: Residual moisture content of subfloor and its readiness for installation must be determined by qualified personnel in accordance with the applicable normative specifications, the current guidelines and the generally acknowledged rules. Before installation of wooden floor, the readiness of subfloor must be ensured (see also applicable WP Technical Data sheets).

In slab-on-grade construction, it is essential to install an appropriate vapour barrier.

Illustration 4: Required tools: Tape measure, pencil, jigsaw or piercing saw, square.

Illustration 5: Use our underlay mat WP Sekura 3 mm made of natural fibre or natural cork underlay mat with 2 mm. This greatly reduces the impact sound. Beforehand, lay a 0.2 mm thick PE film on the substrate, which is pulled up to half of the chair rail. Overlap the joints of the PE film by approx. 30 cm. Do not use underlay mats that are too soft, as this may result in flexing movements that cause damage.

During Installation

The parquet must be installed only in rooms that are ready for occupation. The ambient temperature must be at least 18°C with a relative humidity of between 40 – 60 %. Allow the original packages of the parquet to acclimatise for several days on site and do not open the packages until immediately prior to installation.

Wood is a natural product. Variations in colour and/or grain are not only possible but in fact are a normal characteristic. We recommend that installation proceeds simultaneously from 3 or 4 packages to assure a cross section of grain and colour. **Material defects discovered after installation are excluded from warranty.**

Illustration 6: Once the direction of installation is determined, start with the first board in the left corner of the room.The longitudinal joint (Illustration 2 see arrow) must face the wall. Maintain a distance of at least 10mm from the wall.(You may elect to use spacers to maintain the appropriate distance). It may be an advantage to completely fit and interlock the first three rows of boards and then to carefully slide them towards the wall where the 10 mm distance is maintained. With this approach, installation may proceed without the need of spacers. If the wall is not straight, the first row of boards must be fitted to maintain the minimum distance of 10 mm throughout.

Illustration 7: Now the second plank of the first row is laid. The other planks of the first row are carefully placed on the front side and locked. To do this, use a rubber mallet. After locking, no joint should remain visible. The remaining piece of the first row can be used as the starting piece of the second row and so on. (see laying principle Illustration 1). Thus, you can keep the waste small. Any face offset of the planks must be at least 20 cm.

Illustration 8: Click the first plank of the second row lengthwise to the first row. By simultaneous pressure to the 1. Row and down close the locking mechanism with rocking movements.

Illustration 9 & 10: Subsequent boards are first positioned at an angle along the first row, and the headed board ends are pressed tightly together before engaging the interlock. A side-ways and downward pressure will then lock the boards together. Please ensure that no open joints are visible and take care not to damage the edges.

Illustration 11: Use the square to mark the correct length of the last piece in the row. Maintain a distance of at least 10 mm between the cut end and the wall.

Illustration 12: Measure the last row, cut where necessary and click into place. Remember to maintain the 10 mm gap with the wall. If the last row is less than 10 cm wide, it should be edge glued to the previous row.

Illustration 13: For wooden or metal door frames, you are advised to establish an expansion joint of at least 3 mm. Another option is to shorten the frames that the parquet floor can be pushed underneath.

Illustration 14: Solution heating pipes

After Installation:

Humidity should not be lower than 40% during heating period. The lower the humidity the higher the risk of irreparable defects of the floor.

We recommend removing abrasive dirt with broom, mop or vacuum cleaner. Water, sand and stones should be removed immediately. Dust and dirt shall be removed with slightly damp cloth.

Do not flood the floor with water. Depending on surface finish of the floor, add the Weitzer Parkett recommended cleaning agent to water.

Le stockage :

Le climat de stockage des produits Weitzer Parkett doit correspondre au climat d'utilisation d'environ 20°C et d'environ 40-60% d'humidité relative. Ne pas stocker à l'extérieur et protéger des effets de l'humidité et de la lumière directe du soleil. Ne jamais stocker les planchers en bois en position verticale. Dans les nouvelles constructions, ne stockez pas les paquets sur des chapes ou des supports en béton présentant une humidité résiduelle. Ne pas endommager les emballages et ne les ouvrir qu'après acclimatation, juste avant la pose.

Avant la pose

Weitzer Planche 2245 et Weitzer Planche 1800 avec Double-Click a été conçu pour une mise en oeuvre à pose flottante sans colle. Une mise en oeuvre en locaux humides nécessite un collage à plein et conduit à un usage avec précaution.

Coller les assemblages transversaux, qui après un premier verrouillage ont nécessité un démontage pour enfin être réassemblés. Dépose de la colle dans l'assemblage transversal voir **photo 3**. Ceci est particulièrement recommandé, lorsque les tolérances de planéité du support sont limitées. En cas de fortes sollicitations et de pose sur plancher chauffant, il est conseillé de procéder à un collage à plein. Dans ce cas, il faut respecter la température max. permise de 26°C. Des températures plus élevées peuvent conduire à des désordres irréversibles. Pour mener ces travaux, veuillez-vous adresser à une entreprise spécialisée, afin d'obtenir un conseil optimal et une pose professionnelle.

Pour des raisons d'aspect visuel, nous vous conseillons d'orienter le sens de pose dans le sens parallèle à l'incidence de la lumière du jour. Dans des locaux longs et étroits (par ex. couloir) le sens de pose devrait toujours être dans le sens longueur. En pose flottante, un joint de dilatation supplémentaire est indispensable pour les surfaces posées de largeur supérieure à 8 m. Le support pour une pose flottante doit être sec, plan et rigide. Les anciennes moquettes sont à retirer avant la pose. Les revêtements de sol collés existants (PVC ou Linoléum) ne sont pas à enlever. Vérifier la planéité. Avec une distance de point de mesure de 12 m, la valeur maximale L'irrégularité est de 3 mm. Siles irrégularités sont plus importantes, elles doivent être compensées, par exemple, avec un enduit disponible dans le commerce, en fonction de la nature du substrat, sinon des mouvements de flexion peuvent entraîner des dommages. Les parquets flottants peuvent générer du bruit, en fonction de la nature du sous-plancher et des conditions climatiques.

Humidité résiduelle maximale: L'humidité résiduelle du support ou son état de préparation à la pose doit être contrôlé par un personnel qualifié conformément aux spécifications normatives en vigueur, aux dispositions complémentaires du marché de travaux. Et selon le cas aux clauses techniques spécifiques au bâtiment concerné. L'adéquation du support doit être assuré avant la pose du parquet. En l'absence de cave sous les locaux à parqueter, il est indispensable de mettre en oeuvre une barrière d'étanchéité adéquate.

Photo 4: les outils pour la pose : un mètre, un crayon, une scie sauteuse, une équerre.

Photo 5: Utilisez notre sous-tapis en fibre naturelle WP Sekura de 3 mm ou notre sous-tapis en liège naturel de 2 mm. Par conséquent, le bruit d'impact est considérablement réduit. Posez d'abord un film PE de 0,2 mm d'épaisseur sur le sol, qui est tiré jusqu'à la moitié de la bande de la chaise. Superposez les joints du film PE d'environ 30 cm. N'utilisez pas de sous-tapis trop mous, car cela pourrait provoquer des mouvements de marche qui pourraient les endommager.

Pendant la pose

La pose de parquet ne doit être effectuée que dans les locaux où tous les autres travaux de finition sont terminés. L'humidité relative de l'air doit être comprise entre 40 et 60 % et la température doit être d'au moins 18° C. Laissez les paquets d'origine fermés prendre la température ambiante et ouvrez les seulement au moment de la pose.

Le bois est un produit naturel. Des variations de couleurs et de structures sont possibles et caractéristiques du bois. Nous vous conseillons de poser simultanément les lames de 3-4 parquets pour obtenir l'homogénéité souhaitée.

Notamment, des lames posées ne peuvent plus faire l'objet de réclamation.

Photo 6: Après que vous ayez défini le sens de pose, démarrez dans l'angle gauche du local avec la première lame. La languette longitudinale sera placée contre le mur (flèche sur languette voir photo 2). Faites attention de maintenir un jeu de dilatation le long du mur d'au moins 10 mm. Pour la pose, il est avantageux d'assembler les lames des trois premières rangées et de pousser attentivement cette surface vers le mur en respectant le jeu de dilatation. De cette manière, il n'est pas utile d'avoir des cales d'épaisseur réglables. Si besoin, recouper la première rangée de lames suivant la rectitude du mur.

Photo 7: Maintenant, il faut poser la deuxième lame de la première rangée. Les lames suivantes de la première rangée sont superposées en extrémités avec précaution et verrouillées avec un marteau caoutchouc par plusieurs petits coups. Après le verrouillage, aucun joint ne doit être visible. Le reste de la première rangée peut être utilisé comme pièce de départ de la deuxième rangée, etc. (voir principe d'installation Photo 1). Cela vous permet de réduire les déchets. Chaque décalage par rapport à l'avant des planches doit être d'au moins 20 cm.

Photo 8: Cliquez en pivotant la première lame de la deuxième rangée le long de la première rangée. En appliquant une pression en même temps sur le 1er Rangez et vers le bas, fermez le mécanisme de verrouillage avec des mouvements de balancement.

Photo 9 et photo 10: Chaque nouvelle lame sera mise en place en position oblique et ramenée en extrémité contre la précédente afin de la verrouiller parfaitement. En appuyant en même temps contre la première rangée et en pivotant vers le bas, vous verrouillez les assemblages mécaniques. Faites attention à l'assemblage, qu'un joint ne soit visible et qu'il n'y ait pas de détérioration des profils. Attention: ajuster d'abord les lames au plus près-puis cliquer.

Photo 11: Avec l'aide d'une équerre, marquez la longueur de la lame à couper. Respectez le jeu de dilatation le long du mur d'au moins 10 mm.

Photo 12: Mesurez la largeur des lames de la dernière rangée, coupez-les et embêtez les en respectant un jeu de dilatation de 10 mm par rapport au mur. Si la dernière rangée est inférieure à 10 cm de large, les lames seront collées à l'avant-dernière rangée.

Photo 13: Au droit des huisseries, respectez un jeu de dilatation de 3 mm ou recoupez les pieds d'huisseries afin de faire glisser le parquet en-dessous.

Photo 14: Traitement des tuyaux de chauffage: respectez un jeu de dilatation d'au moins 10 mm autour des tuyaux de chauffage, à masquer à l'aide de rosaces adaptées.

Après la pose

L'humidité relative de l'air ne devrait pas descendre sous 40% pendant la période de chauffage. Plus la valeur est basse, plus élevée est le risque de désordres irréversibles.

Nous recommandons d'enlever la saleté importante avec un balai, un aspirateur ou un balai à franges. L'eau, le sable et les gravillons sont à ôter de suite. La saleté et la poussière fine sont à enlever avec un chiffon humide. Le parquet ne doit pas être inondé d'eau. Selon la finition, rajouter le produit de nettoyage conseillé à l'eau de nettoyage.

Sklađišna klima

Sklađišna klima proizvoda Weitzer Parketta trebala bi odgovarati klimi korištenja od približno 20 °C i oko 40-60% relativne vlažnosti. Ne skladištite na otvorenom i držite ga dalje od vlage i štite ga od izravnog sunčevog svjetla. Drveni pod nikada ne držite uspravno. Ne skladištite u novogradnjaevskom području pakete parketa na još uvijek vlažnim estrihima ili betonskim podlogama. Ne oštećujte ambalažu i tek nakon aklimatizacije otvorite neposredno prije polaganja.

Prije polaganja

Weitzerova daska 2245 i Weitzerova daska 1800 sa Double Click-om razvijena je za polaganje bez ljepila, plutajućim načinom polaganja. Polaganje u vlažnim ili mokrim prostorijama podrazumijeva cjelopovršinsko ljepljenje i odgovarajući oprez u rukovanju. Zalijepite čeone strane, koje se nakon početnog spajanja otvore i ponovno se zatvore. Nanošenje ljepila na čeonom spajanju vidi na **slici 3**. To se preporučuje pogotovo ako je ravnost podloge granična. U slučaju velike uporabe i ugradnje na podno grijanje preporučuje se ljepljenje cijele površine. Pri tome se mora poštivati najveća dopuštena površinska temperatura od 26 °C. Više temperature mogu dovesti do nepopravljivih šteta. U tom kontekstu obratite se specijaliziranoj tvrtki radi dobivanja optimalnih savjeta i stručnog polaganja. Iz optičkih razloga preporučujemo smjer polaganja uzdužno usmjeriti na ulazak dnevne svjetlosti. U izduženim, uskim prostorijama (np. hodnik), smjer polaganja uvijek mora biti uzdužan. U slučaju plutajućeg polaganja potrebno je kod širine polaganja od 8 m i više ugraditi dodatni dilatacijski spoj. Podloga za plutajuće polaganje mora biti rava, ravna i čvrsta. Stari tepisi se moraju ukloniti prije ugradnje. Postojeće, zalijepljene PVC ili linoleum podloge nije potrebno uklanjati. Provjerite ravnost. S mjernom točkom udaljenosti od 1,2 m, neravnine smiju biti maksimalno 3 mm. Ukoliko su neravnosti veće, tada se ovisno o specifičnosti poda one moraju izraditi npr. sa trgovački uobičajenom špahtel masom, jer bi inače došlo do pokreta pri hodanju, jer može prouzrokovati štete. U slučaju plutajući postavljenog parketnog poda, ovisno o prirodi podloge i klimatskih uvjeta, može doći do razvijanja zvukova.

Preostala vlaga:

Preostala vlaga podne podloge ili njena spremnost za ugradnju mora se odrediti u skladu s važećim normativnim propisima, trenutnim smjernicama (Savezna udruga podopolagača) i statusu tehnologije od strane stručnog osoblja.

Spremnost podloge mora biti osigurana prije polaganja parketa.

Kod prostorija ispod kojih nema podruma, mora se ugraditi normativna barijera za vlagu.

Sl. 4: Alat za polaganje: meter, olovka, ubod-na pila, kutomjer

Sl. 5: Koristite našu podlogu WP Sekura 3 mm izrađena od prirodnih vlakana ili prirodnog zvuka Podloga s 2 mm. Kao rezultat toga, hodni zvuk je uvelike smanjen. Položite prethodno na podlozi PE foliju debljine 0,2 mm, koju trebate povući do polovice trake stolice. Prekrijte krajeve PE-folije za odprilike 30 cm. Ne koristite premekane prostirke, jer to može dovesti do pokreta pri hodanju koji dovode do oštećenja.

Kod postavljanja

Parket se smije koristiti samo u stambenom objektu spremnom za stanovanje. Pritom relativna vlažnost treba biti između 40 i 60 % a temperatura najmanje 18 °C. Ostavite originalne pakete na sobnoj temperaturi; prvo ih prilagodite i otvorite neposredno prije polaganja.

Drvo je prirodni proizvod. Moguća su odstupanja u boji i strukturi, a za drvo su karakteristična. Preporučujemo vršiti instalaciju iz 3 do 4 paketa u isto vrijeme, kako bi se postiglo dobro miješanje. **Podne daske koje su već položene više se ne mogu reklamirati.**

Sl. 6: Nakon što odredite smjer polaganja, polaganje prvom daskom počinite slijeva sobnog kuta. Pero uzdužne spojne točke pokazuje na zid (Slika. 2 Opruga Pogledajte strelicu). Obratite pozornost na udaljenost od zida od najmanje 10 mm. Za polaganje, od prednosti je ako najprije položite komplet prva tri reda dasaka i onda ovu površinu pažljivo gurnete uz zid i postavite na preporučenoj udaljenosti od zida. Ovakvo možete izvršiti polaganje bez odstojnika. Ako zid nije ravan, onda prvi red dasaka se mora prilagoditi.

Sl. 7: Sada se polaže druga daska prvog reda. Ostale daske prvog reda pažljivo su postavljene na čeonu stranu i zaključane. Da biste to učinili, koristite bat. Nakon zaključavanja, nijedan spoj ne treba ostati vidljiv. Ostatok prvog retka može se koristiti kao početak drugog reda itd. (vidjeti načelo polaganja Sl. 1). To vam omogućuje da smanjite otpad. Svaki pomak na prednjoj strani dasaka mora biti najmanje 20 cm.

Sl. 8: Pritisnite prvu dasku drugog retka uzdužno do prvog retka. Pritiskom na 1. red i prema dolje u isto vrijeme zatvarate mehanizam za zaključavanje pokretima ljuljanja.

Sl. 9 i sl. 10: Svaka sljedeća daska se po-najprije uzduž koso postavi i prije zatvaranja čeonu pritisne. Pritiskom na prvi red u isto vrijeme i spuštanjem daske zatvorite mehanizam za zaključavanje. Obratite pozornost prilikom polaganja, da nijedan spoj nije vidljiv i da nema oštećenja na profilima. Pažnja: Prvo ga stavite u ravninu - a zatim kliknite na njega.

Sl. 11: Pomoću pravog kuta označite duljinu komada. Držite udaljenost od najmanje 10 mm od zida.

Sl. 12: Izmjerite posljednji red dasaka, izrežite na veličinu i postavite. Prilikom mjerenja posljednjeg reda dasaka uzmite u obzir udaljenost zida od najmanje 10 mm. Ukoliko je posljednji red dasaka širine manje od 10 cm, on se zaljepi uzdužno s pretposljednjim redom.

Sl. 13: Udaljenost od najmanje 3 mm do okvira vrata ili okvir u visini skratite tako da se parket može gurnuti ispod.

Sl. 14: Problem s rješavanjem cijevi za grijanje.

Nakon polaganja

Vlažnost tijekom sezone grijanja ne smije padati ispod 40%. Što je niža vlažnost, to je veći rizik nepopravljive štete.

Preporučujemo uklanjanje grube prljavštine metlom, krpom ili usisavačem. Odmah uklonite vodu, pijesak i kamenje. Sitnu prljavštinu i prašinu obrišite s vlažnom krpom. Ne prekrivajte vl vodom u velikom omjeru. Ovisno o površini, vodi za brisanje dodajte preporučeno sredstvo za čišćenje.

Stoccaggio

Il clima di stoccaggio dei prodotti per parquet Weitzer dovrebbe corrispondere al clima di utilizzo di circa 20°C e circa 40-60% di umidità relativa. Non conservare all'aperto e proteggere dagli effetti dell'umidità e della luce solare diretta. Non conservare mai i pavimenti in legno in posizione verticale. Nelle nuove costruzioni non depositare i pacchi su massetti con umidità residua o sottofondi in calcestruzzo. Non danneggiare gli imballi e aprire solo dopo l'acclimatazione immediatamente prima della posa.

Prima della posa

Weitzer Plancia 2245 e Weitzer Plancia 1800 con Double Click è stato studiato per la posa flottante senza colla. Per la posa in ambienti umidi è obbligatorio incollare il pavimento sull'intera superficie e la posa deve essere eseguita con la necessaria prudenza.

Se le tavole vengono aperte e richiuse dopo la prima posa bisogna incollarle di testa, vedi **Fig. 3**. Se il pavimento ha dei dislivelli al limite consigliamo di incollare le teste in ogni caso. In caso di elevato utilizzo o di posa su riscaldamento a pavimento consigliamo l'incollaggio sull'intera superficie. È importante di non superare i 26°C come massima temperatura consentita per la superficie. Per l'incollaggio bisogna rivolgersi a un'azienda specializzata in modo da ottenere una consulenza ed una posa a regola d'arte. Per un effetto estetico consigliamo la posa nella direzione della luce del giorno. In ambienti lunghi e stretti consigliamo una direzione di posa lungo lo spazio. Nel caso della posa flottante bisogna installare un giunto di dilatazione a partire da una larghezza di posa di 8 m. Il sottofondo per la posa flottante deve essere asciutto, piano e compatto. Vecchie moquette devono essere rimosse prima della posa. Vecchi pavimenti in linoleum o PVC non devono essere rimossi. Bisogna accertarsi che la superficie sia piana. Tra due punti di misura distanti 1,2 m il dislivello non deve superare i 3 mm. Se i dislivelli sono maggiori